

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 477/2011

av den 17 maj 2011

om inledande av en undersökning beträffande ett eventuellt kringgående av antidumpningsåtgärder, som genom rådets genomförandeförordning (EU) nr 511/2010 införts beträffande import av viss molybdentråd med ursprung i Folkrepubliken Kina, genom import av viss molybdentråd som avsänts från Malaysia och Schweiziska edsförbundet, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Malaysia och Schweiziska edsförbundet eller inte, och om registrering av sådan import

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den
30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder
som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾ (nedan
kallad *grundförordningen*), särskilt artiklarna 13.3, 14.3 och 14.5,

efter samråd med rådgivande kommittén i enlighet med artik-
larna 13.3 och 14.3 i grundförordningen, och

av följande skäl:

A. BEGÄRAN

- (1) Europeiska kommissionen (nedan kallad *kommissionen*) har tagit emot en begäran enligt artiklarna 13.3 och 14.5 i grundförordningen om undersökning av ett eventuellt kringgående av antidumpningsåtgärder som införts beträffande import av viss molybdentråd med ursprung i Kina och om att göra import av viss molybdentråd som avsänts från Malaysia och Schweiz föremål för registrering, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Malaysia och Schweiz eller inte.
- (2) Begäran ingavs den 4 april 2011 av European Association of Metals (Eurometaux) såsom företrädare för en unionstillverkare av viss molybdentråd.

B. PRODUKT

- (3) Den produkt som berörs av det eventuella kringgåendet är molybdentråd innehållande minst 99,95 viktprocent molybden med ett största tvärmått av mer än 1,35 mm men högst 4,0 mm med ursprung i Kina, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 8102 96 00 (nedan kallad *den berörda produkten*).
- (4) Den produkt som undersöks är samma som den som definieras i föregående skäl, men avsänd från Malaysia och Schweiz, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Malaysia och Schweiz eller inte, och som för närvarande klassificeras enligt samma KN-nummer som den berörda produkten.

C. GÄLLANDE ÅTGÄRDER

- (5) De åtgärder som för närvarande är i kraft och som eventuellt kringgås är de antidumpningsåtgärder som infördes genom rådets genomförandeförordning (EU) nr 511/2010 ⁽²⁾.

D. GRUNDER

- (6) Begäran innehåller tillräcklig *prima facie*-bevisning för att antidumpningsåtgärderna beträffande import av viss molybdentråd med ursprung i Kina kringgås genom omlastning i Malaysia och Schweiz.

Följande bevisning har lämnats:

Av begäran framgår att en betydande förändring av handelsmönstret för exporten från Kina, Malaysia och Schweiz till unionen har ägt rum efter det att åtgärderna införts mot den berörda produkten, och att det inte finns någon annan tillräcklig grund eller motivering för denna förändring än införandet av tullen.

Förändringen i handelsmönstret förefaller bero på att viss molybdentråd med ursprung i Kina omlastas i Malaysia och Schweiz.

Begäran innehåller även tillräcklig *prima facie*-bevisning för att de positiva verkningarna av de gällande antidumpningsåtgärderna för den berörda produkten undergrävs i fråga om kvantitet. Importen av den berörda produkten förefaller ha ersatts av betydande importvolymmer av den undersökta produkten. Dessutom har kommissionen tillräcklig bevisning för att importen av den undersökta produkten äger rum till priser som är mycket lägre än det icke-skadevällande pris som fastställdes i den undersökning som ledde till de gällande åtgärderna, anpassat efter de sänkta råvarupriserna.

Slutligen innehåller begäran tillräcklig *prima facie*-bevisning för att priserna på den undersökta produkten dumpas i förhållande till det normalvärde som tidigare fastställdes för den berörda produkten, anpassat efter de sänkta råvarupriserna.

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ EUT L 150, 16.6.2010, s. 17.

Om någon annan form av kringgående enligt artikel 13 i grundförordningen än omlastning i Malaysia och Schweiz skulle konstateras i samband med undersökningen, får undersökningen även omfatta sådant kringgående.

E. FÖRFARANDE

Mot bakgrund av ovanstående har kommissionen dragit slutsatsen att bevisningen är tillräcklig för att motivera att en undersökning inleds enligt artikel 13 i grundförordningen och att importen av den undersökta produkten, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Malaysia och Schweiz eller inte, görs till föremål för registrering enligt artikel 14.5 i grundförordningen.

a) Frågeformulär

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser nödvändiga för sin undersökning kommer frågeformulär att sändas till kända exportörer/tillverkare och kända sammanslutningar för exportörer/tillverkare i Malaysia och Schweiz, kända exportörer/tillverkare och kända sammanslutningar för exportörer/tillverkare i Kina, kända importörer och kända sammanslutningar för importörer i unionen samt till myndigheterna i Kina, Malaysia och Schweiz. Uppgifter kommer vid behov även att inhämtas från unionsindustrin.

Alla berörda parter bör under alla omständigheter utan dröjsmål kontakta kommissionen, dock senast inom den tidsfrist som anges i artikel 3 i den här förordningen, för att begära ett frågeformulär inom den tidsfrist som anges i artikel 3.1 i den här förordningen, eftersom tidsfristen i artikel 3.2 i den här förordningen gäller för alla berörda parter.

De kinesiska, malaysiska och schweiziska myndigheterna kommer att underrättas om att undersökningen inleds.

b) Insamling av uppgifter samt utfrågningar

Alla berörda parter uppmanas att lämna sina synpunkter skriftligen och lägga fram bevisning till stöd för dessa. Kommissionen kan dessutom höra berörda parter om de lämnar in en skriftlig begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem.

c) Befrielse från registrering av import eller från åtgärder

Enligt artikel 13.4 i grundförordningen får import av den undersökta produkten befrias från registrering eller åtgärder om importen inte utgör kringgående.

Eftersom det eventuella kringgåendet äger rum utanför unionen, kan enligt artikel 13.4 i grundförordningen befrielse från registrering eller åtgärder beviljas tillverkare i Malaysia och Schweiz av viss molybdentråd som dels kan visa att de inte är närstående⁽¹⁾ någon tillverkare som omfattas av åtgärderna⁽²⁾, dels konstaterats inte kringgå åtgärderna enligt definitionen i artikel 13.1 och 13.2 i grundförordningen. Tillverkare som vill befrias från registrering eller åtgärder bör lämna in en väl underbyggd ansökan inom den tidsfrist som anges i artikel 3.3 i denna förordning.

F. REGISTRERING

Enligt artikel 14.5 i grundförordningen bör importen av den undersökta produkten göras till föremål för registrering så att antidumpningstullar, om undersökningen visar att kringgående sker, kan tas ut till ett lämpligt belopp retroaktivt från och med den dag då registreringen av sådan import avsänd från Malaysia och Schweiz inleds.

G. TIDSFRISTER

Enligt god förvaltningspraxis bör det fastställas tidsfrister inom vilka

- berörda parter kan ge sig till känna för kommissionen, skriftligen lämna sina synpunkter och besvara frågeformulären eller lämna övriga uppgifter som bör beaktas i undersökningen,
- tillverkare i Malaysia och Schweiz kan ansöka om befrielse från registrering av import eller från åtgärder,
- berörda parter skriftligen kan begära att bli hörda av kommissionen.

⁽¹⁾ I enlighet med artikel 143 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 om tillämpningsföreskrifter för gemenskapens tullkodex ska personer anses vara närstående endast om a) de är tjänstemän eller styrelseledamöter i varandras företag, b) de enligt gällande rätt är att anse som bolagsmän, c) de är arbetsgivare och anställd, d) någon person direkt eller indirekt äger, kontrollerar eller innehar 5 % eller mer av bådadas utestående röstberättigande aktier eller andelar, e) en av dem direkt eller indirekt kontrollerar den andra, f) båda direkt eller indirekt kontrolleras av en tredje person, eller g) de är medlemmar av samma familj. Personer ska anses tillhöra samma familj endast om de står i ett av följande förhållanden till varandra: i) man och hustru, ii) förälder och barn, iii) bror och syster (helsyskon eller halv), iv) far- eller morförälder och barnbarn, v) farbror/morbror eller faster/moster och syskonbarn, vi) svärföräldrar och svärson eller svärdotter, vii) sväger och svägerska. (EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.) I detta sammanhang avses med person en fysisk eller en juridisk person.

⁽²⁾ Även om tillverkare, i den betydelse som nämns ovan, är närstående till företag som omfattas av de gällande åtgärderna på import med ursprung i Kina (de ursprungliga antidumpningsåtgärderna), kan befrielse emellertid ändå komma att beviljas, om det inte finns några belägg för att förhållandet med de företag som omfattas av de ursprungliga åtgärderna ingicks eller används i syfte att kringgå de ursprungliga åtgärderna.

Det bör noteras att de flesta av de förfaranderelaterade rättigheter som anges i grundförordningen endast är tillämpliga om parterna ger sig till känna inom de tidsfrister som anges i artikel 3 i den här förordningen.

H. BRISTANDE SAMARBETE

Om en berörd part vägrar att ge tillgång till eller underlåter att lämna nödvändiga uppgifter inom utsatt tid eller lägger väsentliga hinder i vägen för undersökningen, kan enligt artikel 18 i grundförordningen positiva eller negativa avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter.

Om det framkommer att en berörd part har lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter ska dessa lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter kan användas. Om en berörd part inte samarbetar eller endast delvis samarbetar och avgörandena därför enligt artikel 18 i grundförordningen träffas på grundval av de uppgifter som är tillgängliga, kan resultatet utfalla mindre gynnsamt för den berörda parten än det hade gjort om denna hade samarbetat.

I. TIDSPLAN FÖR UNDERSÖKNINGEN

Undersökningen kommer i enlighet med artikel 13.3 i grundförordningen att slutföras inom nio månader efter det att den här förordningen har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

J. BEHANDLING AV PERSONUPPGIFTER

Alla personuppgifter som samlas in inom ramen för denna undersökning kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter⁽¹⁾.

K. FÖRHÖRSOMBUD

Om de berörda parterna anser sig ha svårigheter vid utövandet av sina rättigheter att försvara sig, kan de begära att förhörsoambudet (Hearing Officer) vid generaldirektoratet för handel (GD Handel) ingriper. Förhörsoambudet verkar som kontakt mellan de berörda parterna och kommissionens avdelningar och fungerar vid behov som medlare i förfarandefrågor som påverkar skyddet av parternas rättigheter, särskilt när det gäller tillgång till handlingarna i ärendet, sekretess, förlängning av tidsfris-

terna och behandling av skriftliga och/eller muntliga synpunkter. För närmare information och kontaktuppgifter, se förhörsoambudets webbsidor på GD Handels webbplats (<http://ec.europa.eu/trade>).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Härmed inleds en undersökning i enlighet med artikel 13.3 i förordning (EG) nr 1225/2009 för att avgöra huruvida import till unionen av molybdenråd som innehåller minst 99,95 viktprocent molybden, med ett största tvärmått av mer än 1,35 mm men högst 4,0 mm, avsänd från Malaysia och Schweiz, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Malaysia och Schweiz eller inte, för närvarande klassificerad enligt KN-nummer ex 8102 96 00 (Taric-nummer 8102 96 00 11), utgör kringgående av de åtgärder som införts genom genomförandeförordning (EU) nr 511/2010.

Artikel 2

I enlighet med artiklarna 13.3 och 14.5 i förordning (EG) nr 1225/2009 ska tullmyndigheterna vidta lämpliga åtgärder för att registrera den import till unionen som anges i artikel 1 i den här förordningen.

Registreringen ska upphöra nio månader efter det att den här förordningen träder i kraft.

Kommissionen får genom en förordning ålägga tullmyndigheterna att upphöra med registreringen av import till unionen av produkter som framställts av tillverkare som har ansökt om befrielse från registrering och befunnits uppfylla kraven för att beviljas sådan befrielse.

Artikel 3

1. Frågeformulär ska begäras från kommissionen inom 15 dagar efter det att denna förordning har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

2. För att de berörda parternas uppgifter ska kunna beaktas vid undersökningen måste parterna, om inget annat anges, ge sig till känna genom att kontakta kommissionen och skriftligen lämna sina synpunkter, besvarade frågeformulär eller övriga uppgifter inom 37 dagar efter det att denna förordning har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

3. Tillverkare i Malaysia och Schweiz som ansöker om befrielse från registrering av import eller från åtgärder ska lämna in en väl underbyggd ansökan inom samma tidsfrist på 37 dagar.

⁽¹⁾ EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

4. Berörda parter kan också inom samma tidsfrist på 37 dagar begära att bli hörda av kommissionen.

5. Alla uppgifter och alla ansökningar om att bli hörd, om ett frågeformulär eller om befrielse från registrering av import eller från åtgärder, måste lämnas skriftligen (inte i elektronisk form, såvida inte annat anges) och innehålla den berörda partens namn, adress, e-postadress, telefonnummer och faxnummer. Alla skriftliga inlagor – inbegripet sådana uppgifter som begärs i denna förordning, svar på frågeformulär och korrespondens – som de berörda parterna tillhandahåller konfidentiellt ska märkas "Limited" ⁽¹⁾ och i enlighet med artikel 19.2 i grundförordningen åtföljas av en icke-konfidentiell sammanfattning som ska märkas "För granskning av berörda parter".

Kommissionen kan kontaktas på följande adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för handel
Direktorat H
N105 4/92
1049 Bryssel
BELGIEN
Fax +32 22956505

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 maj 2011.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

⁽¹⁾ Detta innebär att dokumentet endast är för internt bruk. Det är skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43). Det är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i grundförordningen och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (antidumpningsavtalet).